COMMISSION REGULATION (EEC) No 951/84
of 4 April 1984
on the supply of common wheat to the Republic of Zaire as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82 (2),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid (3), as amended by Regulation (EEC) No 3331/82 (4), and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1992/83 of 11 July 1983 laying down the implementing rules for 1983 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management (5),

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (6), as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 (7), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 29 July 1983, the Commission of the European Communities decided to grant, under Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice (8), as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81 (9) ; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agency specified in Annex I hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in Annex I hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.
(4) OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.
(5) OJ No L 196, 20. 7. 1983, p. 1.
(6) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
(7) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
(8) OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.
(9) OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme** : 1983
2. **Recipient** : Zaire
3. **Place or country of destination** : Zaire
4. **Product to be mobilized** : common wheat
5. **Total quantity** : 15 000 tonnes
6. **Number of lots** : five

   Lot 1 : 3 000 tonnes
   Lot 2 : 3 000 tonnes
   Lot 3 : 3 000 tonnes
   Lot 4 : 3 000 tonnes
   Lot 5 : 3 000 tonnes

7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :

   Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7e (telex 270 807)

8. **Method of mobilizing the product** : intervention
9. **Characteristics of the goods** :

   the common wheat must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to bread-making quality required for intervention (moisture : maximum 14 %)

10. **Packaging** : in bulk
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Matadi
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 17 April 1984
16. **Shipment period** :

    Lot 1 : 1 to 31 May 1984
    Lot 2 : 1 to 30 June 1984
    Lot 3 : 1 to 31 July 1984
    Lot 4 : 1 to 31 August 1984
    Lot 5 : 1 to 30 September 1984

17. **Security** : 6 ECU per tonne

Note :

The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address : Commission Delegation in Zaire, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	500	Établissements Gavaret F-45270 Bellegard	Magasin de Quiers (45)
	1 500	CCAB 6, avenue du général Leclerc F-36110 Levroux	Silos du Bois-Moussant Levroux (36)
	1 000	Établissements Duguet F-28150 Ymonville	Magasin d'Ymonville (28)
	3 000		
2	1 400	Anciens établissements Petit 264, rue du troisième RAC F-36000 Châteauroux	Magasin SICA Indre-et-Cher Cléry F-36100 Issoudun
	800	Établissements Vuillaume F-18210 Bessais-le-Fromental	Magasin de Bessais Fromental (19)
	800	SCA Issoudun 76, rue des Alouettes F-36140 Issoudun	Magasin SICA Indre-et-Cher Issoudun (36)
	3 000		
3	2 000	Comptoir agricole et viticole F-18400 Saint-Florent-sur-Cher	Silo du Breuil Saint-Florent (18)
	1 000	SCA Agri Cher route de la Charité F-18028 Bourges Cedex	Silo Agri Cher de Poilly-lez-Gien (45)
	3 000		
4	3 000	Établissements Mothiron 4, route de Blois F-45380 Chapelle Mesmin	Magasin de Lignerolles F-45310 Patay
5	3 000	Établissements Mothiron 4, route de Blois F-45380 Chapelle Mesmin	Magasin de Lignerolles F-45310 Patay